

**Západočeská univerzita v Plzni
Fakulta designu a umění Ladislava Sutnara**

Bakalářská práce

**TETOVÁNÍ JAKO DRUH BODYARTU,
JEDNOHO ZE SMĚRU AVANTGARDNÍHO UMĚNÍ**

Aliaksandr Nazaranka

Plzeň 2016

Západočeská univerzita v Plzni
Fakulta designu a umění Ladislava Sutnara

Katedra výtvarného umění
Studijní program Výtvarná umění
Studijní obor Ilustrace a grafika
Specializace Mediální a didaktická ilustrace

Bakalářská práce

**TETOVÁNÍ JAKO DRUH BODYARTU,
JEDNOHO ZE SMĚRU AVANTGARDNÍHO UMĚNÍ**

Aliaksandr Nazaranka

Vedoucí práce: doc. ak. mal. Josef Mištera
Katedra výtvarného umění
Fakulta designu a umění Ladislava Sutnara
Západočeské univerzity v Plzni

Plzeň 2016

Prohlašuji, že jsem práci zpracoval(a) samostatně a použil(a) jen uvedených pramenů a literatury.

Plzeň, srpen 2016

.....

OBSAH

1	MÉ DOSAVADNÍ DÍLO V KONTEXTU SPECIALIZACE.....	1
2	TÉMA A DŮVOD JEHO VOLBY.....	2
3	CÍL PRÁCE.....	3
4	PROCES PŘÍPRAVY.....	4
5	PROCES TVORBY.....	5
6	TECHNOLOGICKÁ SPECIFIKA.....	6
7	POPIS DÍLA.....	8
8	PŘÍNOS PRÁCE PRO DANÝ OBOR.....	9
9	SILNÉ STRÁNKY.....	10
10	SLABÉ STRÁNKY.....	11
11	SEZNAM POUŽITÝCH ZDROJŮ.....	12
	A) Knižní a periodická literatura.....	12
	B) Internetové zdroje.....	12
12	RESUMÉ	13
13	SEZNAM PŘÍLOH.....	14

1. MÉ DOSAVADNÍ DÍLO V KONTEXTU SPECIALIZACE

Za celou dobu svého studia na Fakultě designu a umění Ladislava Sutrana Západočeské univerzity v Plzni (obor: Ilustrace a grafika, specializace: Mediální a didaktická ilustrace) jsem se naučil a realizoval v praxi několik forem vizuálního ztvárnění umění. Získané zkušenosti mi umožnily rozšířit vlastní hranice vnímání ilustrace jako nedílné součásti moderního umění.

Za dobu svého studia jsem studoval kresbu, malbu, komiks, grafické techniky, dětskou ilustraci, knihařské zpracování, koláž, asambláž, grafické programy, typografii, dějiny umění a další směry a oblasti. Stal jsem se vítězem soutěže Zastávka Plzeň 2015, uspořádanou společností Plzeň 2015, o.p.s. Pravidelně jsem se účastnil mezinárodní umělecké letní školy ArtCamp. Své myšlenky a nápady jsem rovněž realizoval v charitativním projektu Plzeňské lavičky v roce 2012-2013. Některé mé figurální kresby byly vytištěny v katalogu Figurama 2012. Figury byly vytvořeny z barevné lepicí pásky na papíře. Pravidelně jsem se účastnil uměleckých výstav a tvůrčích projektů. Jedním z projektů byla například výstava umělců cizinců Nedopochopení v galerii ARTamo v Plzni.

Rovněž v průběhu svého studia na Fakultě designu a umění Ladislava Sutrana jsem realizoval a obhájil praktickou a teoretickou část bakalářské práce „Metamorfózy“ pod vedením doc. ak. mal. M. Axmanna s celkovým hodnocením „výborně“.

Práce se skládala z deseti abstraktních kreseb formátu B1 a deseti vytištěných snímků kreseb v písku. Základní myšlenkou mé práce byla proměnlivost a dynamičnost našeho světa. Transformace jakékoli hmoty do něčeho jiného, nového. Prostřednictvím kresby jsem se snažil předvést a ukázat sérii proměn. Všechny získané zkušenosti mě ovlivnily jako umělce a celkově jako osobu.

2. TÉMA A DŮVOD JEHO VOLBY

Tématem mé bakalářské práce je tetování, jeden ze směrů moderního umění. Oblast v současnosti velmi aktuálního vizuálního umění je pro mě absolutně nová a neprozkoumaná. Jsem přesvědčen o tom, že v moderním civilizovaném světě tetování již není kapricí kontrakulturních marginálů, tetování se totiž dostalo na úplně novou úroveň vysokého vizuálního umění. Jelikož jsem představitelem mladé generace umělců, jsem v permanentním hledání. Hledám nové formy a možnosti pro uplatnění svých talentů.

Při volbě tématu jsem přihlížel i na již realizovanou a obhájenou bakalářskou práci pod vedením doc. ak. mal. M. Axmanna.

Vycházel jsem ze získaných zkušeností při tvorbě a zpracování teoretické a praktické části a zvolil jsem si mnou nedostatečně prozkoumanou oblast umění. Tato forma kulturní činnosti nejvíce odráží mé zájmy a přesvědčení a s největší pravděpodobností se stane mou budoucí profesí a zdrojem příjmů. Profesí, která mi napomůže aktivně se rozvíjet osobně a přispívat také k rozvoji kultury.

Dalším důležitým a zajímavým, dle mého názoru, aspektem výše uvedené profese je přímá, bezprostřední práce se zákazníkem. Právě lidské tělo se stává svérázným plátnem pro kreslení, nanášení permanentní kresby pod kůži. Kůže člověka vystupuje jako plátno, jako svérázná galerie moderního umění, a samotné kresby se tak stávají odrazem individuálního vnímání světa a duši. Práce je orientována na osobní přístup a vzájemnou interakci s každou individualitou.

3. CÍL PRÁCE

Cílem mé bakalářské práce je prozkoumat teorii, včetně dějin tetování, jako jednoho z druhů starých řemesel. Jedná se o praktické uplatnění mého talentu a zkušeností z kresby a grafiky v pro mě nové oblasti aktuálního současného umění, seznámení se s technikou nanášení kresby pod kůži a adaptaci této techniky v rámci mého oboru. Snažím se najít a navrhnout vlastní jazyk pro vyjádření osobnosti. Mou snahou je překročit hranice šablon profese a navrhnout nové způsoby a možnosti rozvoje. Například, při výrobě módního oblečení, předmětů interiéru nebo designu.

Soustavně se připravuji na své budoucí povolání. Hledám inspiraci každý den a pravidelně vnáším kulturu do svého denního života. Snažím se maximálně otevřeně předvést, co je tetování. Navrhuji upravené verze pro obor: Ilustrace a grafika, specializace: Mediální a didaktická ilustrace.

4. PROCES PŘÍPRAVY

Důležitým aspektem v procesu přípravy byla předchozí zkušenost: zpracování teoretické části, tvorba a obhajoba praktické části mé předchozí bakalářské práce. Nabyté dovedností tak napomohly přistoupit promyšleněji k přípravě a realizaci mé nové bakalářské práce. Na začátku jsem studoval dějiny tetování uvedené v knižních publikacích a internetových zdrojích. Snažil jsem se seznámit se s rozsáhlými zkušenostmi pocházejícími z doby vzniku tohoto řemesla. Zajímalo mě polynéské tetování a jeho sakrální význam, klasické americké tetování, tzv. old school. Styl old school se objevil v roce 1920, jeho zakladatelem byl Sailor „Jerry“ Kollins. Obrazy jsou obvykle navrženy s použitím tlusté černé linky a plošných kontrastních barev.¹ Dále jsem studoval: japonské tetování a jeho spojení s japonskou mafií. Ruské vězeňské tetování a jeho symbolismus. Ruské vězeňské tetování bylo zpravidla vytvořeno amatérem pomocí vyrobené tetovací mašinky, šicí jehly, tuše, případně léčiva novikov² A mnoho dalších žánrů a stylů tetování. Dále jsem studoval teorii nanášení kresby pod kůži, samotný princip práce a mechanismus tetovacího strojeku, druhy jehel, typy barev, materiálů a tetovacích strojů. Následně jsem začal získávat praxi. Základy práce s tetovacím strojem mi ukázal kamarád a tetovací mistr Denis z Běloruska, z města Světlogorsk. Mistr, který mě inspiruje rychlostí jeho osobního progresu v kreslení a lásce ke svému oboru.

Rovněž jsem našel inspirace v dílech amerického mistra tetování GRIME. GRIME tetuje ve stylu new school. Styl new school se objevil v druhé polovině 80. let v Americe. Zakladatelem je Ed Hardy.³ Také francouzského graffiti umělce a tetovacího mistra FUZI uvtpk. FUZI tetuje ve stylu Home tattoo. Home tattoo je jednoduchá kresba, nakreslena zpravidla jednou černou barvou bez složitých technických prvků.⁴

¹ARI ALOI, J. Tattoo book: visionaries of tattoo. New York: Universe, 2011. ISBN 978-0789322708

²BULDAEV, D. Russian criminal tattoo encyclopaedia volume I. London: FUEL Publishing, 2009. ISBN 978-0955862076.

³GILBERT, S. The Tattoo history source book. New York: Juno Books, 2001. ISBN 978-1890451066

⁴GILBERT, S. The Tattoo history source book. New York: Juno Books, 2001. ISBN 978-1890451066

Také jsem byl ovlivněn tvorbou Jeana Michela Basquiata a Keitha Haringa. A také pracemi jihoafrické hudební kapely Die Antwoord.

Na základě získaných zkušeností nabízím autorské vidění a technický přístup. Při tvorbě se orientuji na stylistiku a vkus umělců pracujících v žánru domácího tetování, domnívám se, že se tento žánr stane velice aktuálním i v budoucnu, tzn., stane se perspektivním módním trendem. Držím se základů stylu home tattoo, používám jako základní barvu své tvorby jen černou barvu. Nepřekračuji rámec základních způsobů kresby, tj. bodu, čáry a skvrny.

Veškeré obrazy jsou uvedeny v knize-katalogu, který slouží jako podklad, základ pro mou další práci.

Zkoumám také rozdíl mezi umělou kůží a kůží pravou. Pravá kůže je pro použití praktičtější a má efektnější vzhled. Již její samotná struktura je velmi atraktivní na pohled. Velikost plátna je B1. Plátno je samostatným uměleckým dílem doplňujícím mou bakalářskou práci. Z technologického hlediska tato část byla nejtěžší. Ke katalogu také přikládám série pohlednic.

5. PROCES TVORBY

Když jsem tvořil svou práci, byl jsem velice inspirovaný a podnikavý. Kresby v knize-katalogu byly vytvořeny pro následné univerzální použití. Tj. v procesu tvorby jsem se zaměřoval na to, aby kresby byly použitelné jak pro tetování, tak i jako podklad pro design výrobků z kůže v módním průmyslu, designu interiéru nebo v reklamě. Ve svých pracích se snažím zachovat dostupnost obrazu pro diváka a čistotu provedení. Zvolil jsem si styl domácího tetování, jelikož jej pokládám za nejperspektivnější v budoucnosti.

Na začátku jsem dělal jednoduché nákresy, snažil jsem se sám pochopit, kde se nachází hranice mezi jednoduchou a velice složitou kresbou. Postupně jsem vymezoval témata a techniky provedení. Pro kreslení jsem si vybral bílý papír značky Canson 180 g/m² a černé linery značky UniPin. Jako základní technickou metodu používám bod, čáru a skvrnu.

Naskenované práce jsem uspořádal v katalogu tak, aby kresby byly maximálně dostupné pro vnímání kteréhokoli diváka. Následně na základě tohoto katalogu a adaptací získaných mnou zkušeností pro svou další specializaci se pokouším překročit hranice vnímání tetování a vytvořit vlastní design. Jako základní materiál jsem zvolil pravou kůži, materiál, který neztrácí svou aktuálnost ani dnes. Materiál snadný k použití a velice efektní. Pro zachování ucelenosti své práce pro permanentní kresbu používám jen černou barvu značky Zuper Black, tetovací stroj Johny Iron a jehly různé tloušťky. Černá barva je stylistickým základem Home tattoo.

Rovněž zkouším i jiné styly a nebojím se experimentovat. Například, dělám kresby ve stylu old school a více realistické obrazy. Obrazy ve stylu realismu jsou nejsložitějšími a nejpracnějšími pro jejich provedení. Domnívám se, že zkoušet jiné styly je velice důležité pro začínajícího tetovacího mistra. Experimentuji s obsahem dějového schématu díla (syžetem) a rozšiřuji hranice své bakalářské práce. Toto byla nejsložitější a nejpracnější část mé práce. V ní jsem se snažil maximálně využít mé nabyté zkušeností.

6. TECHNOLOGICKÁ SPECIFIKA

Technologická specifika práce byla ovlivněna samotným způsobem zpracováním barvicího pigmentu pod kůži za pomoci mechanického strojeku a jehly. Tetování (slang./hov. kérka) je určitý druh kresby, při které jsou vpichovány pomocí tetovací jehly, tetovací pistole či částičky inkoustu nebo jiného barviva pod kůži člověka.⁵ Při tvorbě kreseb pro knihu-katalog jsem se zaměřoval na to, jak bude mnou vytvořená kresba následně použita. Zda bude vhodná pro nanášení na tělo? Zda bude mít budoucnost?

Do značné míry jsou všechny mé kresby univerzální a mohou zkrášlit lidské tělo nebo být použity v módním průmyslu nebo v oblasti designu. Vybral jsem černou barvu, která dodává dílům přesnost a grafičnost.

Při volbě materiálu pro autorské umělecké plátno jsem upřednostnil pravou zvířecí kůži, materiál ceněný v módním průmyslu a takéž dlouhou dobou používaný v knihařství. Materiál, který prošel zkouškou časem a maximálně se podobá kůži člověka. Je zapotřebí zdůraznit, že samotná práce má svůj další vývoj, tj. své pokračování, a může být využita v jiných oblastech umění a designu. Z technického hlediska právě technologie nanášení tetování je nejsložitější v realizaci.

⁵Jan Polák. *Wikipedie: Otevřená encyklopedie* [online]. C 2015 [cit. 2015-12-15].

Dostupné z: <<https://cs.wikipedia.org/wiki/Tetov%C3%A1n%C3%AD>>

7. POPIS DÍLA

Tématem mé bakalářské práce je tetování. V rámcich tohoto téma zkoumám tuto vizuální kulturu. Snažím se vytvořit nový vyjadřovací styl. Základ mé práci tvoří série kreseb na téma tetování. Významová řada kreseb je nahodilá a vychází z individuálního pohledu jednotlivých zákazníků. Dotýkám se symbolických, sarkastických, pozitivních a mnoha dalších aspektů. Kreslím černými profesními linerami značky UNIPIN, tloušťky 02-06 mm. na papíře značky CANSON 180g/m² formátu A4. Veškeré kresby jsou malé velikosti. Následně je lze využít jako kresby na tělo, nebo pro zdobení zvířecí kůže v designu nebo knihařství. Všechny kresby jsou černobílé. Vycházím z žánru Home tattoo, jelikož předpokládám, že v budoucnu má tento žánr komerční perspektivy. K tomuto závěru jsem došel na základě studia dějin tetování a sledování módních trendů. Černá barva je základní barvou tohoto žánru. Všechny obrázky vypadají graficky, čistě a budou vynikat na lidském těle. Taktéž předpokládám, že kresby budou nanášeny na lidské tělo pouze jednou, tj. jsou unikátní.

Z těchto kreseb vytvářím reprezentační katalog, který obsahuje veškeré mé práce v tomto uměleckém směru. Katalog bude svérázným uměleckým artefaktem, prezentujícím můj autorský styl a typy tetování pro potenciální zákazníky.

Po zhotovení návrhů začínám samotný proces tetování zvířecí kůže, tj. materiálu jednoduchého pro použití a efektního na pohled, který prošel zkouškou časem a v budoucnu může být využit v knihařství nebo módním průmyslu.

Pro tetování používám černou barvu značky Zuper black. Pracuji ve stylu Home Tattoo, se strojky značky Johnny Iron (Liner i Shadler) a jehlami různé tloušťky. Při práci s kůží experimentuji se stylem, dělám kresby ve stylu old school a realismu. Hledání a schopnost pracovat v různých stylech jsou poměrně důležité pro začínajícího mistra. Rovněž je nutno zdůraznit, že tetování ve stylu realismu je po technické stránce velmi náročné. Tímto postupem vzniká unikátní umělecký a designový objekt. Celou mou práci prolíná perspektiva skutečného využití mých návrhů, na nichž si do značné míry zakládám. Kresby budou využity pro tetování nebo autorský design.

8. PŘÍNOS PRÁCE PRO DANÝ OBOR

Má práce je příkladem moderního a aktuálního použití umělecké ilustrace. Umožňuje rozšířit hranice vnímání a chápání specializace jako profesionální umělecké činnosti. Dostupnost a srozumitelnost kresby seznamuje osoby vzdálené umění s moderní kulturou tetování. Zapojuje lidi do procesu tetování, dělá z nich přímé účastníky modelování autorské kresby. Znalost dějin a porozumění současných tendencí vizuální kultury, plus smysl pro styl ovlivňují tvorbu vlastních autorských trendů v tetování, módě, designu. Tímto způsobem je má práce živým a konkrétním příkladem součinnosti několika oborů najednou.

Harmonické spojení ilustrace a designu. Právě toto je dle mého názoru odrazem moderního, globálního a komunikativního světa.

9. SILNÉ STRÁNKY

Silnou stránkou mé bakalářské práce je odvaha volby pro mě nové technologie tvorby obrazu za pomoci mechanického strojku, jehel a speciální barvy. Jako mladý zástupce moderní generace umělců hledám pro sebe nové a svěží řešení ve světě ilustrace, zhmotňuji své myšlenky přes prizmata individuálního vnímání. Jsem přesvědčen o tom, že moderní umělec interagující s širokými možnostmi moderního světa se musí permanentně účastnit zkoumání nových a aktuálních technologií tvorby obrazů. A tím se aktivně účastnit procesu rozšiřování a rozvoje světa umění.

Další silnou stránkou mé bakalářské práce je dosažení velmi vysoké úrovně technologického provedení za poměrně krátkou dobu realizace. Snažil jsem se vytvořit obraz v realistickém stylu. Styl, který vyžaduje určitou zručnost a zkušeností a je dle mého názoru nejsložitějším a pracným pro realizaci. Toto bylo možné díky studiu kresby, anatomie, perspektivy, formy apod., to jest díky mému studiu na Fakultě designu a umění Ladislava Sutnara Západočeské univerzity v Plzni (obor: Ilustrace a grafika, specializace: Mediální a didaktická ilustrace).

Silnou stránkou mé práce je autorský styl kreseb. Kresby přenášejí individuální vnímání a symbolismus. Zobrazují různé postavy, předměty a znaky. Předpokládám, že právě hledání autorského stylu je pro mladého umělce úkolem č.1, „idée fixe“. Ve své práci se snažím směle přistupovat k tvorbě kresby, nebojím se jednoduchých a přesných čar. Usiluji o dodržení jednotného autorského stylu svých prací.

Má práce může být realizována i v jiných sférách umění a designu. Například, v knihařství nebo módě, což vypovídá o širokém spektru interakce mé specializace s jinými obory. Nebo pro následné využití v designu oblečení, tašek nebo obuvi.

10. SLABÉ STRÁNKY

V rámci své bakalářské práce zkoumám novou technologii nanášení kresby pod kůži. Tato technologie je pro mě nová a v rámci univerzitního vzdělání ji nebylo možné plně prostudovat. Z toho vyplývá, že vědomou zkušenost, kterou člověk nabývá v průběhu dlouholeté praxe, nemám, což je dle mého názoru nejslabší stránkou mé práce. Nicméně, tím, že chápu kompozici a mám praxi v kresbě, se snažím o dosažení maximálně vysoké úrovně kvality. Usiluji o maximální přesnost přenosu obrazů a myšlenek. Překračuji hranice chápání a vnímání ilustrace, čímž se pokouším kompenzovat technické nedostatky provedení začínajícího mistra.

Dle mého subjektivního názoru není textová část mé práce tak přesná a silná, jak by mohla být. Již od začátku svého studia na střední škole č. 5 města Světlogorsku, nebyl text nikdy mou silnou osobní stránkou. Významové a stylistické nepřesnosti mé práce jsou slabou stránkou také proto, že jsem zahraniční student, který rozumí a mluví česky, ovšem který neumí přesně a jasně reprodukovat svou autorskou uměleckou mysl.

Podstatným rysem mé práce je její relativně výzkumný a experimentální character, což předpokládá tvůrčí improvizaci, práci s novými trendy a hledání svěžího řešení, tj. nepřesností autorského pohledu. A to by však naopak mohlo být pokládáno spíše za dobrou stránku nežli nedostatek.

Mohu říci, že jsem se svou bakalářskou prací spokojen. Napomohla mi zúčastnit se uměleckého výzkumu, tj. plnit funkci mladého umělce, rozvíjet a rozšiřovat svět umění, v mém konkrétním případě – specializaci mediální a didaktické ilustrace.

11. SEZNAM POUŽITÝCH ZDROJŮ

A) Knižní a periodická literatura

¹ARI ALOI, J. Tattoo book: visionaries of tattoo. New York: Universe, 2011. ISBN 978-0789322708

²BULDAEV, D. Russian criminal tattoo encyclopaedia volume I. London: FUEL Publishing, 2009. ISBN 978-0955862076.

³GILBERT, S. The Tattoo history source book. New York: Juno Books, 2001. ISBN 978-1890451066

⁴GILBERT, S. The Tattoo history source book. New York: Juno Books, 2001. ISBN 978-1890451066

B) Internetové zdroje

⁵Jan Polák. *Wikipedie: Otevřená encyklopedie* [online]. C 2015 [cit. 2015-12-15]. Dostupné

z:<<https://cs.wikipedia.org/wiki/Tetov%C3%A1n%C3%AD>>

12. RESUMÉ

В своей работе бакалавра я стараюсь овладеть новой для меня технологией. Создать полноценный каталог, работы авторского видения. Каталог представляет собой культурный артефакт и служит, для представления моей работы клиентам. И в виде будущей татуировки, а также декоративных элементов для индустрии моды. Я показываю свою работу с предельной ясностью и в открытой форме без каких-либо ненужных деталей. Одиночные рисунки я наполняю художественным видением. На мой взгляд, это очень важно в современном мире, который переполнен шаблонами, стандартами, стилями и другими ограничениями. Я стараюсь предложить что-то новое и необычное. Из различных элементов татуировки. Характерной чертой характера индивидуума. Аналитическая работа на основе знаний истории татуировок и исследовательской деятельности и тенденций в области татуировки позволяют сделать вывод о том, что будущее за жанром домашней татуировки.

Жанр, который я выбрал для моей работы через призму собственного восприятия. Сюжеты/мотивы моих рисунков метафоричны и содержат символы. Некоторые из них красивые и веселые, что является прекрасным для современной аудитории, потенциального клиента. Под этим я стараюсь принимать во внимание коммерческую часть моей будущей профессии. Тем не менее, основой здесь до сих пор считают свою индивидуальность.

Кроме того, в своей работе я использую новый для меня материал, натуральную кожу. Я выбираю для себя новый материал для дальнейшего использования в дизайне производства и литературной культуры. Я делаю татуировки на коже на основе рисунков из каталога. Я также стараюсь делать рисунки в других стилях, таких как, олд скул, реализм, художественная импровизация.

Я создаю авторский дизайн, который затем может быть использован в ремесленном производстве, дизайне одежды и книжной культуре.

13. SEZNAM PŘÍLOH

Příloha č. 1

První návrh ilustrace*

Příloha č. 2

První návrh ilustrace*

Příloha č. 3

První návrh ilustrace*

Příloha č. 4

První návrh ilustrace*

Příloha č. 5

Konečná ilustrace*

Příloha č. 6

Konečná ilustrace*

Příloha č. 7

Konečná ilustrace*

Příloha č. 8

Konečná ilustrace*

Příloha č. 9

Konečná ilustrace*

Příloha č. 10

Konečná ilustrace*

Příloha č. 12

Konečná ilustrace*

Příloha č. 13

Kůže*

*V přílohách sú použité vlastné fotografie



Příloha č. 1

První návrh ilustrace*



Příloha č. 1

První návrh ilustrace*



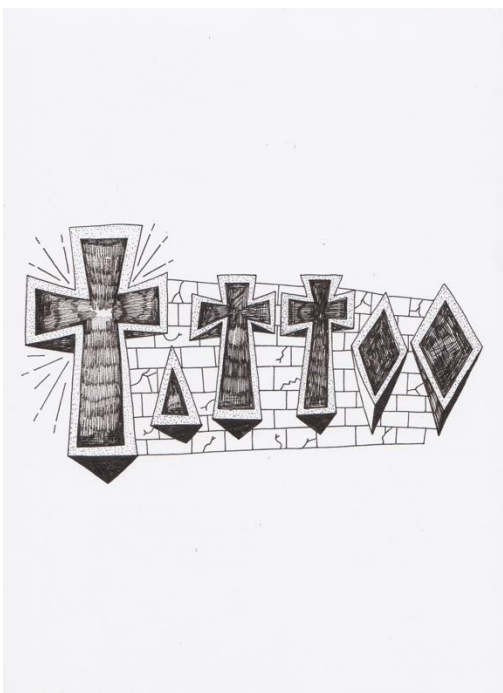
Příloha č. 3

První návrh ilustrace*



Příloha č. 4

První návrh ilustrace*



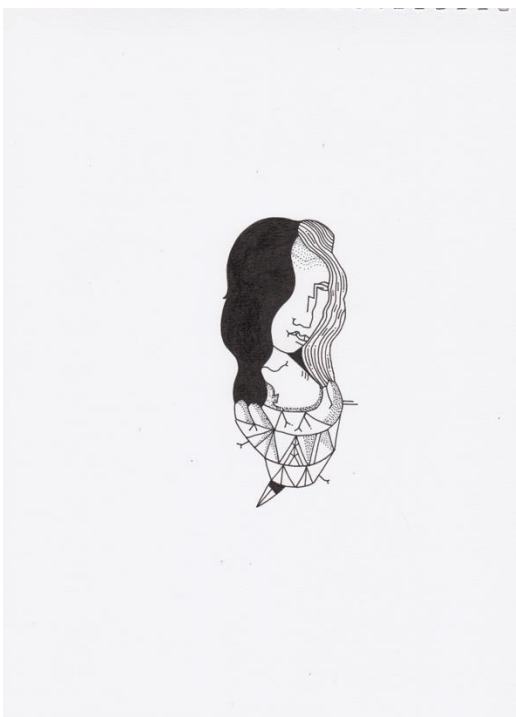
Příloha č. 5

Konečná ilustrace*



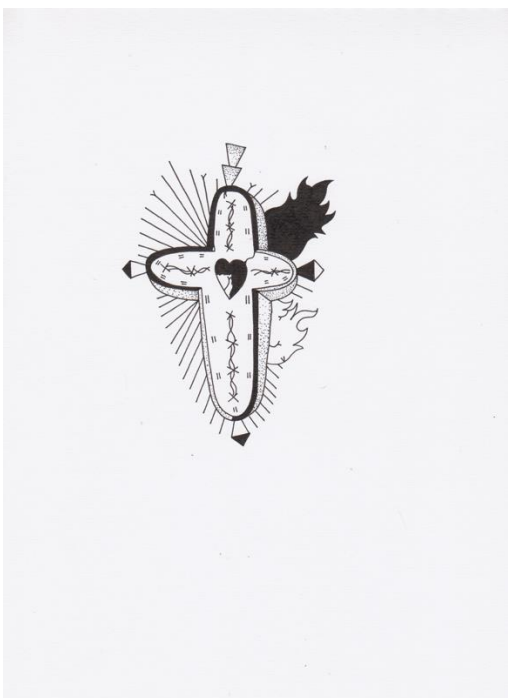
Příloha č. 6

Konečná ilustrace*



Příloha č. 7

Konečná ilustrace*



Příloha č. 8

Konečná ilustrace*



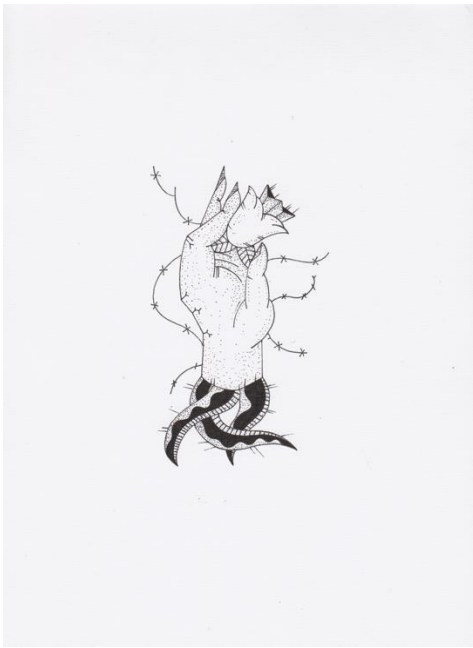
Příloha č. 9

Konečná ilustrace*



Příloha č. 10

Konečná ilustrace*



Příloha č. 11

Konečná ilustrace*



Příloha č. 12

Konečná ilustrace*



Příloha č. 13

Kůže*